Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies	JNR
CLUB 2	Buix	JNR

Lieu/ Ort Location/Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	10.05.2016
Start/Beginn Début/Inizio 19H34	End/Ende Fin/Fine 22H00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNA21
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	50

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	203276	GYGAX Célien	
Official scorer Marqueur	98209	GISIGER Jérôme	
Referee 1 Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	207038	CECCONI Marco	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1	7	9
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Buix	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	5	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
72	©	CHAPPATTE Joris					214061
15	A	RUCHTI Sylvain					207306
33	G	FERRARI Laetitia		X	X	X	207421
	G						
36		DURAND Jolan					206293
21		CERF Raphaël					209263
81		WILLEMIN Maxime					210229
98		PRINCE Yaëlle					209265
8		CHRISTE Emma					209413
63		MONNERAT Elias					213337
12		GÜNTER Fabien					209411
95		FRITSCHI Michaël					212378
51		FRITSCHI Florian					212379

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass
	PELEGRY Loïc			213051

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
00:23	72	95	1				
22:52	95	8	2				
27:25	36	63	3				
38:08	72	15	4				
40:34	15	21	5				
48:39	36	15	6				
53:38	36	51	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
09:57	12	2	11:44	J1
12:42	36	2	14:42	H
18:52	12	10	28:52	M2
32:59	21	2	34:59	G1
39:38	36	2	41:38	B1
59:33	21	2	59:47	K1
TOTAL			20	min

2 Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
78	©	BANGERTER Jean					111102
69	A	PRONGUÉ Mathieu					208'133
96	G	DESBOEUFS Mélyna		X	X	X	208128
95	G	DESBOEUFS Jonathan					212282
9		NICOULIN Arnaud					209429
70		CURCIONE Maxime					210215
47		CREVOISERAT Damien					209418
62		FILIPETTO Thomas					209285
55		COURBAT Gaëtan					210099
10		ROVELLI Andrea					211307
28		NICOULIN Eliott					209420
23		VOISARD Thibaud					210100
53		Fleury Noha					RLA1
61		GYGER Normann					215814
64		CHAPUIS Thomas					215316

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass
	COURBAT Olivier			95082

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
11:44	9	70	1				
26:52	55	61	2				
31:06	9	78	3				
35:56	23	55	4				
50:17	9	10	5				
53:05	9	78	6				
57:43	70	9	7				
58:36	78		8				
59:47	9	10	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:50	10	2	04:50	K1
18:52	28	2	20:52	B1
37:31	69	5	42:31	L
TOTAL			9	min